



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Kraków, dnia 4 września 2025 r.

Poz. 5079

UCHWAŁA NR XXI/142/2025 RADY GMINY KLUCZE

z dnia 27 sierpnia 2025 roku

w sprawie: zmian uchwały budżetowej Gminy Klucze na 2025 rok.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2024 roku poz. 1465 z późn. zm) oraz art. 211 i art. 212 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (Dz. U. z 2024 roku poz. 1530 z późn. zm)

R a d a G m i n y K l u c z e **uchwała co następuje:**

§ 1. 1. Zwiększa się dochody budżetu na 2025 rok o kwotę 97 575,78 zł – jak w Załączniku

Nr 1.

2. Zmiana dochodów z ust. 1 obejmuje zwiększenie planu dochodów bieżących o kwotę 97 575,78 zł.

3. Zwiększa się wydatki budżetu na 2025 rok o kwotę 97 575,78 zł – jak w Załączniku

Nr 2.

4. Zmiana wydatków z ust. 3 obejmuje:

a) zwiększenie wydatków bieżących o kwotę 97 575,78 zł z czego zwiększenie wydatków bieżących jednostek budżetowych o kwotę 97 575,78 zł, w tym:

- zwiększenie wydatków na wynagrodzenia i składki od nich naliczane o kwotę

32 173,00 zł,

- zwiększenie wydatków związanych z realizacją zadań statutowych o kwotę

65 402,78 zł.

§ 2. Przyjmuje się w nowym brzmieniu:

1. zestawienie planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu Gminy Klucze w 2025 roku - jak Załącznik Nr 3 do niniejszej uchwały,

2. plan dochodów pochodzących ze środków Funduszu Pomocy oraz wydatków

na realizację dodatkowych zadań oświatowych związanych z kształceniem, wychowaniem i opieką nad dziećmi i uczniami będącymi obywatelami Ukrainy, o których mowa

w art. 50 ust. 6a ustawy o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa ponoszone w 2025 roku – jak Załącznik Nr 4 do niniejszej uchwały,

3. plan dochodów pochodzących ze środków Funduszu Pomocy oraz wydatków nimi finansowanych w 2025 roku – jak Załącznik Nr 5 do niniejszej uchwały.

§ 3. W Uchwale Budżetowej Gminy Klucze na 2025 rok Nr XIV/86/2024 z dnia 18 grudnia 2024r. wprowadza się następujące zmiany:

1. w Załączniku Nr 1 wprowadza się zmiany zgodnie z Załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały,
2. w Załączniku Nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z Załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały,
3. dotychczasowy zapis § 5 otrzymuje brzmienie:

„Ustala się, zgodnie z Załącznikiem Nr 8 wydatki z tytułu dotacji udzielanych:

1) dla jednostek sektora finansów publicznych w łącznej kwocie 6 506 777,24 zł, w tym:

- a) dla Centrum Kultury, Turystyki i Rekreacji w Kluczach w kwocie 2 776 000,00 zł oraz dla Gminnej Biblioteki Publicznej w Kluczach w kwocie 558 000,00 zł,
- b) na zadania realizowane na podstawie porozumień (umów) z innymi jednostkami samorządu terytorialnego na łączną kwotę 3 172 777,24 zł,

2) dla jednostek spoza sektora finansów publicznych w łącznej kwocie 5 665 791,00 zł.”.

4. Załącznik Nr 8 otrzymuje brzmienie, jak Załącznik Nr 3 do niniejszej uchwały,
5. Załącznik Nr 13 otrzymuje brzmienie, jak Załącznik Nr 4 do niniejszej uchwały,
6. Załącznik Nr 14 otrzymuje brzmienie, jak Załącznik Nr 5 do niniejszej uchwały.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu według zasad przewidzianych dla uchwał budżetowych.

Przewodnicząca Rady Gminy Klucze

mgr inż. Justyna Białaś

Załącznik Nr 1
do uchwały Nr XXI/142/2025 Rady Gminy Klucze
z dnia 27 sierpnia 2025r.

DOCHODY BUDŻETU GMINY KLUCZE NA 2025 ROK

Dział	Nazwa – treść	Kwota zmniejszenia (-)	Kwota zwiększenia (+)
630	TURYSTYKA	-	5 402,78
63003	Zadania w zakresie upowszechniania turystyki	-	5 402,78
	w tym: dochody bieżące:	-	5 402,78
	- wpływy z tytułu kar i odszkodowań wynikających z umów	-	4 902,78
	- wpływy z otrzymanych spadków, zapisów i darowizn w postaci pieniężnej	-	500,00
758	RÓŻNE ROZLICZENIA	-	92 173,00
75814	Różne rozliczenia finansowe	-	92 173,00
	w tym: dochody bieżące:	-	92 173,00
	- wpływy z pozostałych odsetek	-	60 000,00
	- środki z Funduszu Pomocy na finansowanie lub dofinansowanie zadań bieżących w zakresie pomocy obywatelom Ukrainy	-	32 173,00
	RAZEM	0,00	97 575,78

WYDATKI BUDŻETU GMINY KLUCZE NA 2025 ROK

Dział	Rozdział	Nazwa - treść	Kwota zmniejszenia (-)	Kwota zwiększenia (+)
010		ROLNICTWO I ŁOWIECTWO	-	30 000,00
	01044	Infrastruktura sanitacyjna wsi	-	30 000,00
		1. wydatki bieżące	-	30 000,00
		1.1. wydatki bieżące jednostek budżetowych	-	30 000,00
		1.1.2. wydatki związane z realizacją zadań statutowych	-	30 000,00
630		TURYSTYKA	-	5 402,78
	63003	Zadania w zakresie upowszechniania turystyki	-	5 402,78
		1. wydatki bieżące	-	5 402,78
		1.1. wydatki bieżące jednostek budżetowych	-	5 402,78
		1.1.2. wydatki związane z realizacją zadań statutowych	-	5 402,78
700		GOSPODARKA MIESZKANIOWA	-	30 000,00
	70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami	-	30 000,00
		1. wydatki bieżące	-	30 000,00
		1.1. wydatki bieżące jednostek budżetowych	-	30 000,00
		1.1.2. wydatki związane z realizacją zadań statutowych	-	30 000,00
801		OŚWIATA I WYCHOWANIE	-	32 173,00
	80101	Szkoły podstawowe	-	32 173,00
		1. wydatki bieżące	-	32 173,00
		1.1. wydatki bieżące jednostek budżetowych	-	32 173,00
		1.1.1. wynagrodzenia i składki od nich naliczane	-	32 173,00
852		POMOC SPOŁECZNA	20 452,01	527,01
	85203	Ośrodki wsparcia	527,01	527,01
		1. wydatki bieżące	527,01	527,01
		1.2. dotacje na zadania bieżące	527,01	527,01
		w tym zadania zlecone:	527,01	527,01
		1. wydatki bieżące	527,01	527,01
		1.2. dotacje na zadania bieżące	527,01	527,01
	85219	Ośrodki pomocy społecznej	19 925,00	-
		1. wydatki bieżące	19 925,00	-
		1.2. dotacje na zadania bieżące	19 925,00	-
921		KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO	-	30 925,00
	92195	Pozostała działalność	-	30 925,00
		1. wydatki bieżące	-	30 925,00
		1.2. dotacje na zadania bieżące	-	30 925,00
926		KULTURA FIZYCZNA	11 000,00	-
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	11 000,00	-
		1. wydatki bieżące	11 000,00	-
		1.2. dotacje na zadania bieżące	11 000,00	-
Razem			31 452,01	129 027,79

Załącznik Nr 3
do uchwały Nr XXI/142/2025 Rady Gminy Klucze
z dnia 27 sierpnia 2025r.

Załącznik Nr 8
do Uchwały Budżetowej Rady Gminy Klucze
Nr XIV/86/2024 z dnia 18 grudnia 2024r.

Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu Gminy Klucze w 2025 roku

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Rodzaj dotacji z budżetu	Dla jednostek sektora finansów publicznych	Dla jednostek spoza sektora finansów publicznych
600		TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ		2 943 421,00	
	<u>60004</u>	<u>Lokalny transport zbiorowy</u>		<u>2 039 971,00</u>	
			Wpłaty gmin i powiatów na rzecz innych jednostek samorządu terytorialnego oraz związków gmin, związków powiatowo - gminnych, związków powiatów, związków metropolitalnych na dofinansowanie zadań bieżących	2 039 971,00	
	<u>60013</u>	<u>Drogi publiczne wojewódzkie</u>		<u>12 000,00</u>	
			Dotacja celowa na pomoc finansową dla Województwa Małopolskiego na dofinansowanie własnych zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych	12 000,00	
60014	<u>Drogi publiczne powiatowe</u>			<u>891 450,00</u>	
			Dotacja celowa na pomoc finansową udzielaną między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań bieżących	600 000,00	
			Dotacja celowa na pomoc finansową dla Powiatu Olkuskiego na dofinansowanie własnych zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych	291 450,00	
750		ADMINISTRACJA PUBLICZNA		1 900,00	
	<u>75020</u>	<u>Starostwa powiatowe</u>		<u>1 900,00</u>	
			Dotacja celowa na pomoc finansową dla Powiatu Olkuskiego na dofinansowanie własnych zadań bieżących	1 900,00	
801		OŚWIATA I WYCHOWANIE		207 586,24	
	<u>80101</u>	<u>Szkoły podstawowe</u>		<u>1 900,00</u>	
			Dotacja celowa dla Miasta Katowice na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	1 900,00	
	<u>80104</u>	<u>Przedszkola</u>		<u>200 000,00</u>	
			Dotacje celowe dla Miasta i Gminy Olkusz, i Wolbrom na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	200 000,00	
	<u>80115</u>	<u>Technika</u>		<u>5 686,24</u>	

			Dotacje celowe dla Powiatu Olkuskiego na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	5 686,24	
851		OCHRONA ZDROWIA		10 000,00	162 000,00
	<u>85149</u>	<u>Programy polityki zdrowotnej</u>		10 000,00	
			Dotacje celowe na pomoc finansową dla Powiatu Olkuskiego na dofinansowanie własnych zadań bieżących	10 000,00	
	<u>85154</u>	<u>Przeciwdziałanie alkoholizmowi</u>			162 000,00
			Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji stowarzyszeniom		162 000,00
852		POMOC SPOŁECZNA			4 142 312,00
	<u>85203</u>	<u>Ośrodki wsparcia</u>			2 509 445,00
			Dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego		2 267 046,00
			Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji stowarzyszeniom		242 399,00
	<u>85219</u>	<u>Ośrodki pomocy społecznej</u>			53 075,00
			Dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego		53 075,00
	<u>85228</u>	<u>Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze</u>			1 010 000,00
			Dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego		1 010 000,00
	<u>85230</u>	<u>Pomoc w zakresie dożywiania</u>			569 792,00
			Dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego		569 792,00
855		RODZINA			236 114,00
	<u>85504</u>	<u>Wspieranie rodziny</u>			236 114,00

			Dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego		200 000,00
			Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji stowarzyszeniom		36 114,00
900		GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA		9 870,00	
	<u>90095</u>	<u>Pozostała działalność</u>		<u>9 870,00</u>	
			Dotacje celowe dla Miasta i Gminy Olkusz na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	9 870,00	
921		KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO		3 334 000,00	926 365,00
	<u>92109</u>	<u>Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby</u>		<u>2 776 000,00</u>	
			Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury	2 776 000,00	
	<u>92116</u>	<u>Biblioteki</u>		<u>558 000,00</u>	
			Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury	558 000,00	
	<u>92120</u>	<u>Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami</u>			<u>875 440,00</u>
			Dotacja celowa przekazana z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań inwestycyjnych obiektów zabytkowych jednostkom niezaliczanym do sektora finansów publicznych		875 440,00
	<u>92195</u>	<u>Pozostała działalność</u>			<u>50 925,00</u>
			Dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego		50 925,00
926		KULTURA FIZYCZNA			199 000,00
	<u>92605</u>	<u>Zadania w zakresie kultury fizycznej</u>			<u>199 000,00</u>
			Dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego		35 000,00
			Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji stowarzyszeniom		164 000,00
Razem				6 506 777,24	5 665 791,00

Ogółem dotacje

12 172 568,24

Załącznik Nr 4
do uchwały Nr XXI/142/2025 Rady Gminy Klucze
z dnia 27 sierpnia 2025r.

Załącznik Nr 13
do Uchwały Budżetowej Rady Gminy Klucze
Nr XIV/86/2024 z dnia 18 grudnia 2024r.

Plan dochodów pochodzących ze środków Funduszu Pomocy oraz wydatków na realizację dodatkowych zadań oświatowych związanych z kształceniem, wychowaniem i opieką nad dziećmi i uczniami będącymi obywatelami Ukrainy, o których mowa w art. 50 ust. 6a ustawy o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa ponoszone w 2025 roku

Lp.	Wyszczególnienie	Dział	Rodział	DOCHODY	WYDATKI
1.	RÓŻNE ROZLICZENIA	758		303 033,00	
1.1	Różne rozliczenia finansowe		75814	303 033,00	
	w tym: dochody bieżące:			303 033,00	
	§ 2100 - Środki z Funduszu Pomocy na finansowanie lub dofinansowanie zadań bieżących w zakresie pomocy obywatelom Ukrainy			303 033,00	
2.	OŚWIATA I WYCHOWANIE	801			303 033,00
	Szkoły podstawowe		80101		303 033,00
2.1	1. wydatki bieżące				303 033,00
	1.1. wydatki bieżące jednostek budżetowych				303 033,00
	1.1.1. wynagrodzenia i składki od nich naliczane				303 033,00
RAZEM				303 033,00	303 033,00

Załącznik Nr 5
do uchwały Nr XXI/142/2025 Rady Gminy Klucze
z dnia 27 sierpnia 2025r.

Załącznik Nr 14
do Uchwały Budżetowej Rady Gminy Klucze
Nr XIV/86/2024 z dnia 18 grudnia 2024r.

**Plan dochodów pochodzących ze środków Funduszu Pomocy oraz wydatków nimi finansowanych w
2025 roku**

Dział	Rozdział	Nazwa	DOCHODY	WYDATKI
750		Administracja publiczna	160,73	160,73
	<u>75011</u>	<u>Urzędy wojewódzkie</u>	<u>160,73</u>	
		w tym: dochody bieżące:	<u>160,73</u>	
		§ 2100 - Środki z Funduszu Pomocy na finansowanie lub dofinansowanie zadań bieżących w zakresie pomocy obywatelom Ukrainy	160,73	
	<u>75011</u>	<u>Urzędy wojewódzkie</u>		<u>160,73</u>
		1. wydatki bieżące		160,73
		1.1. wydatki bieżące jednostek budżetowych		160,73
		1.1.2. wydatki związane z realizacją zadań statutowych		160,73
801		Oświata i wychowanie	5 492,03	5 492,03
	<u>80153</u>	<u>Zapewnienie uczniom prawa do bezpłatnego dostępu do podręczników, materiałów edukacyjnych lub materiałów ćwiczeniowych</u>	<u>5 492,03</u>	
		w tym: dochody bieżące:	<u>5 492,03</u>	
		§ 2100 - Środki z Funduszu Pomocy na finansowanie lub dofinansowanie zadań bieżących w zakresie pomocy obywatelom Ukrainy	5 492,03	
	<u>80153</u>	<u>Zapewnienie uczniom prawa do bezpłatnego dostępu do podręczników, materiałów edukacyjnych lub materiałów ćwiczeniowych</u>		<u>5 492,03</u>
		1. wydatki bieżące		5 492,03
		1.1. wydatki bieżące jednostek budżetowych		5 492,03
		1.1.2. wydatki związane z realizacją zadań statutowych		5 492,03
852		Pomoc społeczna	26 283,88	26 283,88
	<u>85213</u>	<u>Składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej oraz za osoby uczestniczące w zajęciach w centrum integracji społecznej</u>	<u>2 449,07</u>	
		w tym: dochody bieżące:	<u>2 449,07</u>	
		§ 2100 - Środki z Funduszu Pomocy na finansowanie lub dofinansowanie zadań bieżących w zakresie pomocy obywatelom Ukrainy	2 449,07	
	<u>85213</u>	<u>Składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej oraz za osoby uczestniczące w zajęciach w centrum integracji społecznej</u>		<u>2 449,07</u>
		1. wydatki bieżące		2 449,07
		1.1. wydatki bieżące jednostek budżetowych		2 449,07
		1.1.2. wydatki związane z realizacją zadań statutowych		2 449,07
	<u>85295</u>	<u>Pozostała działalność</u>	<u>23 834,81</u>	
		w tym: dochody bieżące:	<u>23 834,81</u>	
		§ 2100 - Środki z Funduszu Pomocy na finansowanie lub dofinansowanie zadań bieżących w zakresie pomocy obywatelom Ukrainy	23 834,81	

	85295	<u>Pozostała działalność</u>		23 834,81
		1. wydatki bieżące		23 834,81
		1.3. świadczenia na rzecz osób fizycznych		23 834,81
855		Rodzina	7 465,03	7 465,03
	85502	<u>Świadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego</u>	7 169,20	
		w tym: dochody bieżące:	7 169,20	
		§ 2100 - Środki z Funduszu Pomocy na finansowanie lub dofinansowanie zadań bieżących w zakresie pomocy obywatelom Ukrainy	7 169,20	
	85502	<u>Świadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego</u>		7 169,20
		1. wydatki bieżące		7 169,20
		1.1. wydatki bieżące jednostek budżetowych		163,89
		1.1.2. wydatki związane z realizacją zadań statutowych		163,89
		1.3. świadczenia na rzecz osób fizycznych		7 005,31
	85513	<u>Składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia rodzinne oraz za osoby pobierające zasiłki dla opiekunów</u>	295,83	
		w tym: dochody bieżące:		
		§ 2100 - Środki z Funduszu Pomocy na finansowanie lub dofinansowanie zadań bieżących w zakresie pomocy obywatelom Ukrainy	295,83	
	85513	<u>Składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia rodzinne oraz za osoby pobierające zasiłki dla opiekunów</u>		295,83
		1. wydatki bieżące		295,83
		1.1. wydatki bieżące jednostek budżetowych		295,83
		1.1.2. wydatki związane z realizacją zadań statutowych		295,83
Razem			39 401,67	39 401,67